



Act 9, 10

adr.	2	4	6	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	37	38	40	41	42	
V	erat	autem	quidam	discipulus	-	Damasci	nomine	Ananias	et	dixit	ad	illum	in	visu	Dominus	Anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	Domine	
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5 SCR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	erat		q'dā	discipls	-	damaschi	nōe	anania	&	dix	ad	illū	ī	uisu	dñs	anania	&	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50	erat	autem	quidam	discipulus	in	damasco	nomine	anania	et	dixit	ad	eum	in	uisu < || >	dominus	anania	et	ille	dixit	-	ecce	ego	-	domine	
50 BEL	Erat	autem	quidam	discipulus	in	Damasco	nomine	Ananias	et	dixit	ad	eum	in	visu	Dominus	Anania	Et	ille	dixit	-	Ecce	ego	-	domine	
50 T1	Erat	autem	quidam	discipulus	in	damasco	nomine	anania	et	dixit	ad	eum	in	visu	dominus	anania	et	ille	dixit	-	ecce	ego	-	domine	
51	erat	āū	quidā	discipls	-	damasco	nomine	anania	&	ait	ad	illū	in	uisu	dominus	anania	et	ille	dix	-	ecce	ego	-	domine	
51 BEL	Erat	autem	quidam	discipulus	-	damasco	nomine	anania	et	ait	ad	illum	in	uisu	dominus	Annania	Et	ill	dixit	-	Ecce	ego	-	domine	
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
54	erat	āf	damacho	q'dā	-	discipls	nñe	anania	et	dix	ad	eū	in	uisu	dñs	anania	et	ille	dix	-	ecce	ego	-	dñe	
54 BE	Erat	autem	damacho	quidam	-	discipulus	nomine	anania	et	dixit	ad	eum	in	uisu	dominus	Anania	et	ille	dixit	-	Ecce	ego	-	domine	
55	erat<p.a.	<p.a.	quidam	discens	-	damasci	nomine	annanias <p.a.	...	...	...	>	uisionem	dñs	ait	annania	-	qui	res<illeg.>on<p.a./ illeg. ...>a	-	-	-	-	dñe
55 BE	Erat	autem	quidam	discens	-	damasci	nomine	annanias	et	ei	-	in	uisionem	dñs	ait	Annania	-	qui	respondit	quis es	-	-	-	dñe	
55 BU	erat	a[utem]	quidam	discens	-	damasci	nomine	annanias	[et	ei	-	in]	uisionem	dñs	ait	annania	-	qui	respon[dens	ait i]ta*	-	-	-	dñe	*(38): cf. Buchanan: ta: h^a ita
56	erat	āūm	quidam	discipulus	-	damaschi	nomine	anania	et	dixit	dñs	ad	illum	in	uisu	anania	et	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
56 MO	ERAT	AUTEM	quidam	discipulus	-	damaschi	nomine	anania	Et	dixit	dominus	ad	illum	in	uisu	Anania	et	ille	ait	-	Ecce	ego	-	domine	
57*	erat	autem	quidem	discipulus	-	damaschum	nomine	annanias	et	dixit	ad	eum	in	uiso	dñs	annania	at	ille	ait	-	ece	ego	-	dñe	
57^2	erat	autem	quidam	discipulus	-	damaschum	nomine	annanias	et	dixit	ad	eum	in	uiso	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
57 MO	Erat	autem	quidam	discipulus	-	damaschum	nomine	annanias	Et	dixit	ad	eum	in	uiso	dñs	annania	at	ille	ait	-	Ecce	ego	-	dñe	
58	ea't	āūt	quid	disci'us	-	damasci	no'e	anania	et	dix'	ad	i'm	ī	uisu	dominus	anania	at	i'e	ait	et	-	e'q	-	domie	
59	Erat	autem	quidam	discipulus	-	Damasci	nomine	Ananias	et	dixit	ad	illum	in	visu	Dominus	Anania	At	ille	ait	-	Ecce	ego	-	Domine	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
61	erat	autem	q'dam	discip	-	damasci	noe	annanias	et	dix	-	illi	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	sum	dñe	
61 GW	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	-	illi	in	uisu	dominus	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	sum	domine	
62	erat	āū	quidā	discipulus	-	damasci	nñe	anania	&	dix	ad	illū	in	uisu	dñs	anania	&	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
63	Erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	anania	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dominus	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	domine	
67	Erat	autem	quidam	discipulus	-	damasco	nomine	anania	et	dixit	ad	illū	in	visum	dñs	annania	Et	ille	dixit	-	ecce	ego	-	dñe	
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
72	erat	āūm	quidā	discipulus	-	damasco	nñe	anania	et	dixit	ad	illū	dñs	in	uisu	anania	at	ille	ayt	-	ecce	ego	-	dñe	
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
159E	erat	āū	quidā	discipls	-	damasci	nomine	anania	et	ait	ad	illū	dñs	ī	uisu	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
271	erat	āūm	-	discipulus	-	damasci	nomine	anania	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
G	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	anania	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
A	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
I	erat	autem	quidam	discipulus	-	damas < || >ci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	ad	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
F	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	anania	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
S	erat	āū	discipulus	quidā	-	-	nomine	annanias	&	dixit	ad	illū	p	uisū	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
N*	erat	āūt	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	anania	&	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
N^2	erat	a ū t	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	ill ū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
Π^F*	erat	āū	quidā*	discipulus	-	damasc<ras.2 litt.>	nomine	anania	&	dix	ad	illū	in	uisum	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
Π^F2	erat	āū	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	anania	&	dix	ad	ill ū	in	uisum	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
p^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^P*	erat	autem	discipulus	quidam	-	damasci	nomine	annanias	et	d	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
p^P2	erat	autem	discipulus	quidam	-	damasci	nomine	annanias	et	-	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
p^V*	erat	āūt	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
p^V2	erat	a ū t	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias*	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	*(14)= a <ras.n>na<superscr.ras.n>nias
p^V3	erat	a ū t	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	anania	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	anania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	
p^A*	erat	autē	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	-	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñe	



ρ^A2	erat	aut ē	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dn ē	
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Γ^A	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	anania	et	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Γ^M	erat	auf	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum < || >	in	uisu	dñs	annania	et	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
O	Erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dominus	annania	ad	ille	ait	-	ecce	ego	-	domine	
Z^M*	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Z^M2	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	di x̄	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	sū	dñē	
Z^W*	era<illeg.	...	...>	discipulus	-	damasco	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dn̄s	annania	ad	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Z^W2	era<illeg.	...	...>	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dn̄s	annania	ad	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Z^C*	erat	autem	-	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Z^C2	erat	autem	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	di x̄	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Z^P	erat	autē	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Q*	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	dñs	in	uisu	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Q^2	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	dñs	in	uisu	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
M	et	erat	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Θ^A	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dn̄s	annania	at	ille	dixit	-	ecce	ego	-	dnē	
Θ^M*	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	dixit	-	ecce	ego	-	dnē	
Θ^M2	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	dixit	-	ecce	ego	-	dnē	
θ^V	erat	autem	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	dixit	-	ecce	ego	-	dñē	
θ^B	erat	aū	q'dā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^E	erat	autē	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^T*	erat	autē	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illū	in	uisū	dn̄s	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^T2	erat	aut ē	quid ā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	di x̄	ad	ill ū	in	uisu	dn̄s	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^M	erat	autem	quidem	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illū	in	uisū	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^Z	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisum	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^G	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^R	erat	auf	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Φ^B*	erat	autem	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisum	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Φ^B2	erat	autem	quid ā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Φ^V	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dn̄s	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	sum	dnē	
Ψ^L	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
σ^W	erat	aū	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illum	p	uisum	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
σ^R	erat	aū	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	-	dixit	ad	illum	p	uisum	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
σ^H*	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ile	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
σ^H2	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	ill ū	in	uisu	dñs	annania	at	ile	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
σ^U*	erat	auf	<ras.	...	...	...	...	...>	&	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
σ^U2	erat	au ī	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	di x̄	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
λ^M*	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
λ^M2	erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	di x̄	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
λ^P	erat	auf	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	&	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Λ^L	erat	aūm	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ayt	-	ecce	ego	-	dñē	
Λ^H	erat	autem	quidam	discipul̄s	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	at	ille	ayt	-	ecce	ego	-	dñē	
C	erat	autem	quidam	discipulus	-	damascho	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dñs	annania	ad	ille	ait	-	ecce	ego	-	domine	
Σ^T	erat	aūm	quidā	discipulus	-	damasco	n̄mē	annanias	et	dixit	ad	illū	dñs	in	uisu	annania	et	ille	ayt	-	ecce	ego	-	dñē	
Σ^C	erat	aūm	quidā	discipulus	-	damasco	n̄mē	annanias	et	dixit	ad	illū	dñs	in	uisu	annania	et	ile	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Σ^O*	erat	auf	quidam	discipls'	-	damas<ras.>	n̄mē	annanias	&	dixit	ad	illū	dñs	in	uisu	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Σ^O2	erat	au ī	quidam	discipls'	-	damasci	n̄mē	annanias	&	di x̄	ad	ill ū	dñs	in	uisu	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Δ^L	erat	aūm	quidā	discipulus	-	damasci	n̄mē	annanias	et	dixit	ad	illum	dñs	in	uisu	annania	ad	ille	ayt	-	ecce	ego	-	dñē	
Δ^M	erat	aūm	quidam	discipulus	-	damasco	n̄mē	annanias	et	dixit	ad	illum	dñs	in	uisu	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	dñē	
Δ^B	erat	aūm	quidam	discipulus	-	damasci	n̄mē	annanias	et	dixit	dñs	ad	illum	in	uisu	annania	et	ille	ayt	-	ecce	ego	-	dñē	
X	erat	aūm	quidā	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	dñs	ad	illū	in	uisū	annania	et	ille	ayt	et	ecce	ego	-	dñē	
κ^V	erat	auf	q'dā	discipls	-	damasci	n̄mē	annanias	&	dixit	ad	illū	in	uisu	dñs	annania	et	ille	ait	-	ecce	ego	-	dnē	
Ω^W	Erat	autem	quidam	discipulus	-	damasci	nomine	annanias	et	dixit	ad	illum	in	uisu	dominus	annania	at	ille	ait	-	ecce	ego	-	domine	